

**LD
Seating**

Instructions

Leather & Leatherette

**Crafted with
commitment**





Základní péče o produkty čalouněné kůží

1. Produkt umístěte minimálně 30 cm od zdrojů tepla.
2. Nevystavujte produkt přímému slunečnímu záření.
3. Pravidelně utírejte prach měkkým a suchým hadříkem.
4. Případné zašpinění vždy odstraňte co nejdříve.
Skrvny lze čistit hadříkem lehce navlhčeným destilovanou vodou a jemným mýdlem. Nedrhňte. Používejte kruhové pohyby směrem ke středu skvrny. Poté ihned vysušte. Nepoužívejte organická rozpouštědla.
5. Minimálně dvakrát ročně kůži vyčistěte speciálním prostředkem na čištění kůží. Před použitím prostředku vždy nejprve proveďte test na málo viditelném místě.
6. Pro zachování měkkosti a elasticity použijte regenerační prostředky speciálně určené pro ošetřování koženého nábytku. Před použitím čistícího prostředku vždy nejprve proveďte test na málo viditelném místě.



Essential maintenance of leather upholstery

1. Place the product at least 30cm away from any heat sources.
2. Do not expose the product to direct sunlight.
3. Wipe away any dust regularly with a soft dry cloth.
4. Remove any dirt as soon as possible. Stains can be removed with a cloth moistened with distilled water and mild soap. Do not scrub. Use circular motion towards the centre of the stain. Dry immediately afterwards. Do not use any organic solvents.
5. Clean the leather at least twice a month with a special leather cleaning agent. Always try the agent on a small, less visible spot before use.
6. In order for the leather to remain soft and elastic, use special conditioners intended for leather furniture. Always try the cleaning agent on a small, less visible spot before use.

Grundpflege für mit Leder gepolsterte Produkte

1. Das Produkt mindestens 30 cm von Wärmequellen entfernt aufstellen.
2. Das Produkt nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen.
3. Staub regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.
4. Eventuelle Verschmutzungen immer so schnell wie möglich entfernen. Flecke können mit einem leicht mit destilliertem Wasser und milder Seife angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Nicht reiben. Mit kreisenden Bewegungen zur Mitte des Flecks vorgehen. Danach sofort trocknen. Keine organischen Lösungsmittel verwenden.
5. Mindestens zweimal im Jahr das Leder mit einem speziellen Lederreiniger reinigen. Vor der Anwendung des Reinigers immer zuerst an einer wenig sichtbaren Stelle testen.
6. Zur Erhaltung von Weichheit und Elastizität regenerative Produkte verwenden, die speziell für die Behandlung von Ledermöbeln bestimmt sind. Vor der Anwendung des Reinigers immer zuerst an einer wenig sichtbaren Stelle testen.





Základní péče o produkty čalouněné koženkou

1. Koženka by měla být pravidelně čistěna, aby si udržela svůj vzhled a zabránilo se hromadění nečistot a kontaminujících látek.
2. Jakékoliv skvrny, rozlité tekutiny nebo jiné znečištění, by měly být rychle odstraněny, aby se předešlo možnosti trvalého zabarvení.
3. K čištění používejte jemné mýdlové roztoky nebo speciální čisticí prostředky pro koženkové potahy. Používejte pouze bílý hadřík. Před použitím čisticího prostředku vždy nejprve proveďte test na málo viditelném místě.
4. Laky, silné čisticí prostředky, detergenty, prostředky na bázi xylenu, acetonu nebo butanolu způsobují okamžité poškození a přispívají ke znehodnocení materiálu. Použití takových čisticích prostředků je na riziko majitele.
5. Vyvarujte se kontaktu koženky s ostřejšími částmi oděvů, mohou narušit její vrchní vrstvu a tím přispět k dalšímu poškození.
6. U některých látek a barev (např. džínovina) může dojít k zbarvení světlejších odstínů koženkového potahu. Tento jev je nevratný a zesiluje ho vlhkost a teplota. LD Seating nepřebírá jakoukoli odpovědnost za změnu zbarvení zapříčiněnou vnějšími znečišťujícími látkami a možným trvalým znečištěním zapříčiněným tímto jevem.



Essential maintenance of leatherette upholstery

1. Leatherette should be cleaned regularly so that it retains its appearance and to prevent impurities and contaminants from accumulating.
2. Any stains, spills and other impurities should be removed quickly to prevent discolouration.
3. Use mild soap solutions or special cleaning agents for leatherette upholstery. Only use a white cloth. Always try the cleaning agent on a small, less visible spot before use.
4. Varnishes, aggressive cleaning agents, detergents, xylene-, acetone- or butanol-based agents cause instant damage and contribute to deterioration. Using such cleaning agents is at the owner's risk.
5. Prevent leatherette from any contact with any sharp components of clothes as they might damage its upper layer, which may result in further damage.
6. Some fabrics and dyes (e.g. denim) may discolour lighter shades of leatherette upholstery. This effect is irreversible and intensified by humidity and temperature. LD Seating assumes no liability for any discolouration caused by external contaminants and by any permanent soiling caused by such effects.

Grundpflege für mit Kunstleder gepolsterte Produkte

1. Das Kunstleder sollte regelmäßig gereinigt werden, um sein Aussehen zu erhalten und die Ansammlung von Verunreinigungen und kontaminierenden Stoffen zu verhindern.
2. Jegliche Flecken, verschüttete Flüssigkeiten oder andere Verunreinigungen sollten schnell entfernt werden, um die mögliche dauerhafte Verfärbung zu vermeiden.
3. Für die Reinigung milde Seifenlösungen oder spezielle Reinigungsmittel für Kunstlederbezüge verwenden. Nur ein weißes Tuch verwenden. Vor der Anwendung des Reinigungsmittels immer zuerst an einer wenig sichtbaren Stelle testen.
4. Lacke, starke Reinigungsmittel, Detergenzien, Xylol-, Aceton- oder Butanol-basierte Produkte verursachen unmittelbare Beschädigungen und tragen zur Verschlechterung des Materials bei. Die Verwendung solcher Reinigungsmittel erfolgt auf Risiko des Eigentümers.
5. Vermeiden Sie den Kontakt des Kunstleders mit schärferen Teilen der Kleidung, da diese die oberste Schicht beschädigen und so zu weiteren Schäden beitragen können.
6. Bei einigen Stoffen und Farben (z. B. Jeansstoffen) kann es zu einer Verfärbung der helleren Farbtöne auf dem Kunstlederbezug kommen. Dieses Phänomen ist irreversibel und wird durch Feuchtigkeit und Temperatur noch verstärkt. LD Seating übernimmt keine Verantwortung für Farbveränderungen, die durch äußere verunreinigende Stoffe verursacht werden, und für mögliche dauerhafte Beschmutzungen, die durch dieses Phänomen verursacht werden.

Idseating.com